Россия – Польша. Два аспекта европейской культуры/ Сборник научных статей XVIII Царскосельской конференции».- СПб: Серебряный век, 2012.- 656с (С. 588-593)

Фоменко Игорь Константинович,
Щербакова Екатерина Игоревна

«ПАНСТВО АССИРИЙСКОЕ» ИЛИ ДРЕВНИЙ МИР НА КАРТАХ УЧЕНИКОВ МИЦКЕВИЧА

После окончания Виленского университета Адам Бернар Мицкевич волею судеб оказался в Ковно. Существует обширная литература о педагогической и творческой деятельности поэта на берегах Немана в 1819–1823 гг. И мы не ставим своей целью привнести что-нибудь сенсационно новое в изучение его биографии. Наша задача гораздо скромнее – это презентация двух исторических источников, добавляющих некоторые штрихи к образу Мицкевича-учителя.

Итак, новоиспеченный магистр Виленского университета А. Мицкевич, как казенный стипендиат, получил назначение в Ковно. Уездная школа, которая располагалась в бывшем иезуитском коллегиуме, управлялась непосредственно из университета, как и дюжина других учебных заведений подобного рода в Виленском учебном округе. Около сотни учащихся (в среднем по 22 человека в классе) были в основном отпрысками мелкой шляхты. Штат ковенской школы составляли директор, священник и шесть преподавателей. Коллегами Мицкевича были: Варфоломей Абрамович – учитель русского языка и польско-латинской грамматики; Игнатий Круковский, который вел географию и арифметику; Немчевский – преподаватель каллиграфии; Яков Ленси – учитель рисования; Иосиф Неловицкий – физика, математика, естественные науки и французский язык. Преподаватель литературы, истории и права – магистр философии Станислав Добровольский по решению академического совета университета был освобожден от занимаемой должности. Вот на его место в начале сентября 1819 г. и прибыл Мицкевич[1].

Руководство школы «повесило» на молодого учителя огромную нагрузку. В одном из писем (ноябрь 1819 г.) Мицкевич сетовал: «Представь себе сегодняшний день. После обеда в 5 и 6 классах я преподаю Римскую историю, Политическое право, Польскую

историю, Русскую, Политическую экономию. И всё это надо прочесть!»[2]. Кроме того, Мицкевич выполнял обязанности библиотекаря. Он не считал свою службу пустой формальностью, стремясь действительно «сеять разумное, доброе, вечное», просветить, как он выражался, «крепкие жмудские головы». Мицкевич выписывал для школьной библиотеки виленские газеты, приобретал новые книги… «Единственная награда за мои школьные труды – польза и любовь учеников; одно вытекает из другого»[3], – писал поэт.

По инициативе Мицкевича в школе было создано общество «любителей знаний». Отмечая весной 1820 г. его первую годовщину, решили наградить наиболее отличившихся в науках юношей книжными призами. На собранные взносы (18 рублей серебром) в Варшаве закупили книги, среди которых – произведение И. Чарторыйской «Паломничество в Добромил», «Беседы и путешествия» И. Вибицкого, «Песни прошлого» Д. У. Немчевича, двухтомная «История польского народа» И. С. Бандского и книга Ф. Карпинского «Работы».

Наградами было отмечено 29 лауреатов: 1. Гаспар Романовский; 2. Петр Соколов; 3. Фердинанд Шпринджиер; 4. Иосиф Зоревич; 5. Иосиф Ибьянский; 6. Джулиан Липич; 7. Август Рейс; 8. Винсент Толлочко; 9. Франтишек Сабинский; 10. Михал Вашкевич; 11. Фабиан Буйневич; 12. Франтишек Чехович; 13. Леон Джизинский; 14. Матей Голицкий; 15. Франтишек Павлович; 16. Доминик Высоцкий; 17. Стефан Савицкий; 18. *Бернард Гедимин* (курсив наш – *авт.*); 19. Антон Колишко; 20. Поликарп Вимбор; 21. Август Сволкиен; 22. Кароль Хлопицкий; 23. Феликс Пожерский; 24. Иосиф Драгатт; 25. Дамасий Кожан; 26. Марек Римкевич; 27. Винсент Вержицкий; 28. Феликс Таньский; 29. Антон Жимковский[4].

Выделенный нами в списке Б. Гедимин получил в подарок книгу И. Чарторыйской «Паломничество в Добромил». Он же открывал торжества, связанные с завершением 1819–1820 учебного года, которые состоялись 30 июня в присутствии отцов города, родителей учеников и многочисленных гостей. И тот же самый Б. Гедимин является автором первой работы, которую мы хотим представить вашему вниманию.

Это карта, обнаруженная в отделе картографии Государственного исторического музея. «Ассирийское Царство. Чертил Бернард Гедимин. Класс № II. Г. 1819. Ноября Месяца в Ковно» (ГИМ–89960, ГО-7267)[5]. Манускрипт (тушь, перо, акварель) имеет следующие размеры: 52 х 32,7; 43,2 х 31,2 см (по рамке). Работа выполнена на бумаге западноевропейского производства начала XIX в.:

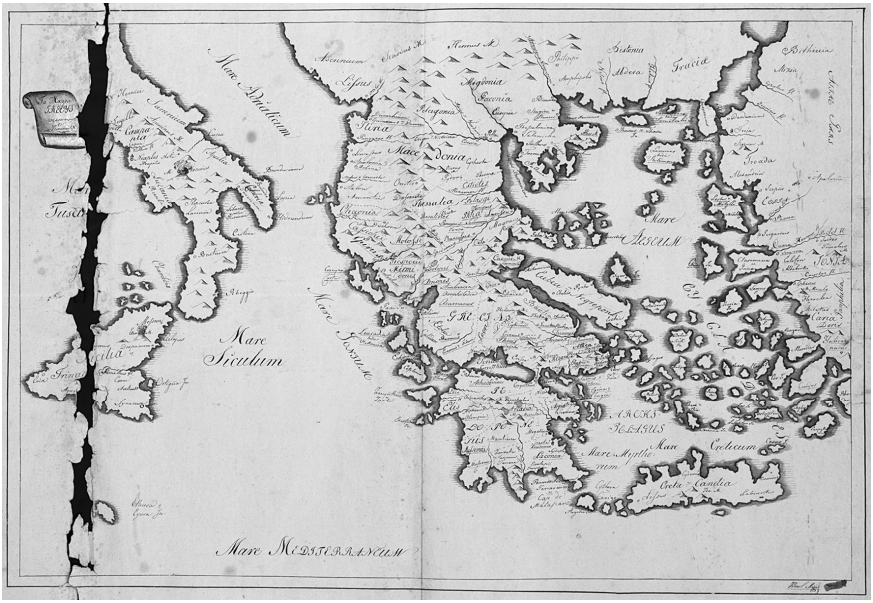
«Ассирийское Царство. Чертил Бернард Гедимин. Класс № II. Г. 1819. Ноября Месяца в Ковно»

на вержированном листе присутствует филигрань – «J Honig & Zoonen»[6]. Язык карты – латынь, с заметной «патиной» полонизмов.

Титул помещен в правом нижнем углу на панели, уподобленной автором мраморной флорентийской бумаге и окантованной голубой рамой. Он прислонен к ветле на берегу реки, среди травы и зарослей осоки, зелень которой резко контрастирует с черно-белой графикой карты, тщательно исполненной тушью.

Названия регионов, стран, хорография и топонимика выполнены с особым изяществом – уроки каллиграфии даром не пропали. Стоит, к примеру, взглянуть на такие наименования географических объектов как «Аравия» или «Африка». В верхнем поле карты можно прочесть следующие названия (с Запада на Восток): «Европа», за Меотидским болотом помещена «Сарматия»; затем следует «Скифия», а на Северо-Востоке «Моря Каспийского, или Гирканского» раскинулась дикая «Массагетия». Четко показана гидрография, береговая линия морей, «Archypelagus» и др.

Что примечательного на этой исторической карте-реконструкции? Как и на любой ученической работе – ошибки: Афины сползли на Коринфский перешеек, а Спарта покинула область Лаконии и переместилась далеко на Север. Критский «Labirynthus» оказался на Юго-Востоке (будем снисходительны – в 1819 г. над Кносским дворцом еще возвышался поросший оливами холм). Б.Гедимин воздвиг над ним католический крест, который используется на



«Карта Греции. Изготовлено в Ковно. Кароль Мейер. Ковно [1819 г.]»

карте в качестве условного обозначения для наиболее важных населенных пунктов. Крестом отмечены Персеполь и Пасаргады, Экбатаны и Сузы, Бейрут и Эфес и т. д. В точно изображенной дельте Нила, направление течения которого показано стрелкой, Мицкевич, проверяя работу своего ученика, не смог бы найти Александрию, зато у основания эстуария Нила помещен «Cair», возникший значительно позже. Города Бейрут и Библ оказались в Антиливане, тогда как Сидон и Тир остались на берегу Средиземного Моря в области «Phenikia».

Эта карта, вероятно, хранилась в школе и была подшита к другим ученическим работам – следы от скреп видны на графическом поле в «Mare Mediterraneum» и в Ливийской пустыне.

Такие же отметины мы можем видеть на «Карте Греции. Изготовлено в Ковно. Кароль Мейер. Ковно [1819 г.]» (ГИМ-89960; ГО-7268)[7]. Рукопись (тушь, перо) имеет следующие размеры: 56 х 40,5; 54 х 37 см (по рамке). Язык карты – латынь. Имя автора присутствует в правом нижнем углу. Титул помещен на свитке, плавающем в «Тосканском Море».

На карте изображена территория античной Греции, Архипелаг, часть Анатолии (от Вифинии до Карии), Средняя и Южная Италия

Ковно. Ратуша и монастырь св. Франциска Ксаверия, где размещался иезуитский коллегиум, в котором Мицкевич работал учителем в 1819–1823 гг.

с Сицилией, а также земли южной Адриатики, Македонии и Фракии. Графика отражает историческую ситуацию после походов Александра Македонского, о чем свидетельствует, например, название города «Александрия» в Троаде.

Хорография и гидрография выписаны достаточно условно, что можно сказать и об очертаниях береговой линии островов Эгейского моря. Области Греции выделены пунктирной линией, почти все города отмечены пуансонами, топонимы подчеркнуты. Специальным значком выделены такие города как Неаполь в Италии, Афины, Спарта/Лакедемон, Троя и Фивы. Хотя, наверное, Фивы после македонского погрома могли попасть на эту карту только за прошлые «мифологические» заслуги. Тени на горных склонах автор поместил с правой стороны (солнце на Западе), что является данью традиции монастырских скрипториев.

Наиболее примечательные объекты: «Г(ора) Везувий» и «Этна Г(ора)», которые показаны в момент извержения; на «Афон Г(оре)» уже целых шесть монашеских обителей (первый монастырь на полуострове был основан Афанастем Афонским во второй половине X в.); Лабиринт Минотавра, по форме напоминающий «невесомый» кирпич из знаменитой родосской глины, автор карты поместил

на юго-востоке «Крита/Кандии», поближе к «Части Азии», откуда и тянутся истоки этого мифа.

Что нам известно об этих двух учениках? Обладатель литовского княжеского имени Бернард Кейстут Гедимин родился 4 августа 1804 г.[8] Предки его происходили из Тракая, чем и объясняются столь пышные nomen и cognomen. Согласно летописной легенде, великий князь литовский Гедимин после успешной охоты обнаружил прекрасное место недалеко от города Кернаве, решил воздвигнуть замок и перенести сюда столицу. Правил здесь, в Старых Троках (Сянейи Тракай), в 1337–1382 гг. сын Гедимина князь Кейстут.

Б. Гедимин, как и некоторые другие выпускники ковенской школы – Кароль Хлопицкий, Михал Вашкевич, Стефан Савицкий и Феликс Пожерский – поступил в Виленский университет. Он стал доцентом на кафедре прикладной механики, а также получил ученую степень в области архитектуры. В 1833 г. в костеле Св. Йонаса Гедимин венчался с Марией Свержинской, а через год у них родился сын, которого назвали Витовтом[9], чтобы пантеон знаменитых литовских князей в этой семье был полным.

В Архиве литовской Академии наук хранятся тетради Б. Гедимина для практических занятий, часть записей проверена и исправлена рукой Мицкевича[10], справедливо считавшего, что этот юноша подает «прекрасные надежды». Б. Гедимин, связавший жизнь с наукой, умер 22 февраля 1877 г., пережив своего ковенского учителя на 22 года.

Судьбы учеников Мицкевича складывались по-разному. Многие из них сгинули в вихре Польского восстания 1830–1831 гг.[11] Возможно, среди них оказался и К. Майер, о котором нам напоминает карта Эллады, для жителей которой свобода была непререкаемой ценностью. И именно об этом вдохновенно рассказывал своим ученикам Адам Мицкевич.

---

[1] См., например: *Marian Pacholak.* Postfilomacka kwerenda beneficjentów nagród dla szkoły powiatowej w Kownie // Nasz Czas 24/2004 (649) // http://www.pogon.lt/424/czasl.html// (доступ 27 марта 2012).

[2] *Погодин А.Л.* Адам Мицкевич. Его жизнь и творчество. Т. 1–2. М., 1912. С. 114–115.

[3] *Мицкевич А.* Собр. соч. М., 1954. Т. 5. С. 279.

[4] *Marian Pacholak.* Postfilomacka kwerenda beneficjentów nagród dla szkoły powiatowej w Kownie // Nasz Czas 24/2004 (649) // http://www.pogon.lt/424/czasl.html// (доступ 27 марта 2012).

[5] Карта зарегистрирована в ГИМ (по записи в Главной инвентарной книге) 5 мая 1956 г.

[6] См.: *Клепиков С.А.* Филиграни и штемпели на бумаге русского и иностранного производства XVII–XX века. М., 1959. С. 85 (№ 1133).

[7] Карта зарегистрирована в ГИМ (по записи в главной инвентарной книге) 5 мая 1956 г.

[8] http://www. seim-wielki.pl/b/sw.157982; (доступ 25 марта 2012).

[9] Savukynas Virginijus. Apie mergaitę su raudona suknute ir paskutinį Kęstučio – Gedimino giminės palikuonį // Kultūros Barai. 11. Vilnius, 2011. S. 75–77. Авторы выражают сердечную благодарность за перевод с литовского языка Г.П.Куприянову.

[10] См.: *Безенкавичине Э. А.* Мицкевич – учитель // Советская педагогика. Вып. 11. М., 1969. С. 109.

[11] См.: Seksterny wykładów kowieńskich Adama Mickiewicza 1819–1821. Oprac. Władysław Abramowicz. Wilno, 1956; Kronika życia i twórczości Mickiewicza. Lata 1798–1824. Warszawa, 1957.